

Н. Б. ЗАХАРЬИНА

# ТЕОРИЯ И ИСТОРИЯ МУЗЫКИ В ДРЕВНЕЙ РУСИ:

ЛЕКЦИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ  
«ИСТОРИОГРАФИЯ»



Н. Б. ЗАХАРЬИНА

ТЕОРИЯ И ИСТОРИЯ  
МУЗЫКИ  
В ДРЕВНЕЙ РУСИ:  
ЛЕКЦИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ  
«ИСТОРИОГРАФИЯ»

*Учебное пособие*

Рекомендовано Санкт-Петербургской государственной консерваторией имени Н.А. Римского-Корсакова в качестве учебного пособия для образовательной программы «Древнерусское певческое искусство»



САНКТ-ПЕТЕРБУРГ · МОСКВА · КРАСНОДАР

- 3-38 Захарьина Н. Б.** Теория и история музыки в Древней Руси: лекция по дисциплине «Историография»: учебное пособие / Н. Б. Захарьина. — Санкт-Петербург : Лань : Планета музыки, 2022. — 200 с.: ил. — Текст : непосредственный.

**ISBN 978-5-8114-9423-1 (Изд-во «Лань»)**

**ISBN 978-5-4495-1723-4 (Изд-во «ПЛАНЕТА МУЗЫКИ»)**

Учебное пособие раскрывает развитие отечественного музыкознания от его истоков и на протяжении средневекового периода, показывая развитие системы музыкально-теоретических и музыкально-исторических жанров от хрестоматии до трактата. Древнерусская музыкальная культура включала теоретическое осмысление певческого искусства и сведения по истории музыки. Теория музыки развивалась от первых заимствованных из Византии образцов к оригинальной древнерусской традиции. История музыки прошла путь от мифологических представлений к специальным трудам по истории музыки. Некоторые проблемы теории и истории, поставленные в Средние века, не потеряли актуальности и поныне.

- 3-38 Zakharina N. B.** Music theory and history in Ancient Rus: a lecture on the “Historiography” discipline : textbook / N. B. Zakharyina. — Saint Petersburg : Lan : The Planet of Music, 2022. — 200 p.: ill. — Text : direct.

**ББК 85.313(2)**

The textbook reveals the development of Russian musicology from its origins and throughout the medieval period, showing the development of the system of music theory and music history genres from an anthology to a treatise. Ancient Russian music culture included a theoretical understanding of the art of singing and data on music history. Music theory developed from the first examples borrowed from Byzantium to the original Old Russian tradition. The history of music has gone from mythological concepts to specialized works on the music history. Some problems of theory and history, posed in the Middle Ages, have not lost their relevance to this day.

**РЕЦЕНЗЕНТ:** Плетнева Е.В. — кандидат искусствоведения, доцент кафедры Древнерусского певческого искусства Санкт-Петербургской консерватории им. Н.А. Римского-Корсакова

**На обложке:** Миниатюра с изображением Иоанна Дамаскина РНБ О. I. 37, 1-я пол. XVI в., л. 2 об.

Обложка  
**А. Ю. ЛАПШИН**

© Издательство «ПЛАНЕТА МУЗЫКИ», 2022

© Н.Б.Захарьина, 2022

© Издательство «ПЛАНЕТА МУЗЫКИ», художественное оформление, 2022

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Музыкальная историография — это наука, изучающая развитие науки о музыке. Дисциплина «Историография» венчает собой вузовские курсы музыковедческого направления в различных учебных заведениях (консерваториях, академиях, музыкально-педагогических вузах). Предметом музыкальной историографии являются труды о музыке различных научных школ и направлений. Настоящая лекция читается в авторском курсе «Историография» на отделении древнерусского певческого искусства Санкт-Петербургской государственной консерватории, в котором последовательно рассматриваются труды, посвященные церковной музыке русского Средневековья. Специфика раскрываемого в данной лекции материала состоит в том, что в древнерусский период церковная (профессиональная) музыка была единственным предметом научной рефлексии; рассматриваемые в ней источники показывают зарождение традиции отечественного музыкознания. Поэтому материал лекции может быть полезен при подготовке любых курсов, требующих обращения к теории музыки, как неотъемлемая часть знаний о российской музыкальной науке.

Освоение материала лекции требует предварительных знаний, к каковым относятся знания принципов невменной записи музыки, в частности древнерусских певческих нотаций, эрудиция в области древнерусской культуры. Однако, возможен и обратный про-

цесс: изучение древнерусской теории музыки может послужить начальным этапом изучения русской средневековой музыкальной культуры во всей ее полноте.

Традиция изучения древнерусских трудов по теории и истории музыки восходит к XIX в., включает множество выдающихся трудов, хорошо знакомым как маститым музыковедам, так и студентам отделения Древнерусского певческого искусства. Однако в подавляющем большинстве научных работ и учебных курсов древнерусские музыкально-теоретические и исторические тексты рассматриваются как источники, отражающие специфику мышления своего времени. В этом качестве они незаменимы при расшифровке древних нотаций, при поисках первых упоминаний о певческих стилях и в других подобных ситуациях, возникающих в современном научном процессе. В настоящей лекции, напротив, древнерусские тексты рассматриваются как часть научной традиции, оцениваются идеи и методы, лежащие в основе их изложения.

Целью лекции является характеристика древнерусской музыкально-теоретической/исторической мысли как полноценного периода в истории русской науки о музыке, который обладает специфическими для Средневековья чертами, и в то же время содержит идеи и формы, получившие развитие в Новое время. Изучение истории отечественного музыкознания невозможно без его начального этапа, давшего толчок многим идеям и концепциям, развившимся уже в Новое время.

Теория музыки в древнерусской культуре осознавалась с тех же позиций, что и композиторское творчество. Как и деятельность распевщика, труд теоретика подчинен божественной воле. Так, изобретателю кинематографических помет Ивану Шайдурову «откры Бог подлин-

ник пометкам»<sup>1</sup>. Отсюда проистекает анонимность и композиторской, и музыкально-теоретической работы. Лишь в немногих случаях дошедшие до нас памятники имеют приметы автографов, и эти случаи чаще касаются именно теоретических работ. Кроме того, строгая анонимность не касалась написания музыкальных рукописей, которое, очевидно, принадлежало к области ремесла, а не творчества. И если рукопись подписана и содержит автограф теоретического труда, мы узнаем имена древнерусских теоретиков музыки. А в XVII в., на исходе Средневековья, теоретики нарушают анонимность и сообщают читателю свои имена, зашифровывая их при помощи тайнописи. По словам М. В. Бражникова, «Теоретические руководства, подобные азбуке инока Христофора, или позднее — «Извещению о согласнейших пометах», принадлежат исключительно крупным деятелям в области знаменного пения, теоретикам недюжинного ума и громадных знаний. Обобщив в своих трудах и усовершенствовав достигнутое ранее, они, вместе со многими десятками и сотнями рядовых незаметных тружеников, продвигали вперед развитие отечественной музыкально-теоретической науки»<sup>2</sup>. Эти слова можно отнести ко всем создателям музыкально-теоретических руководств.

Таким образом, образуется разносторонний комплекс сведений о древнерусской музыкальной науке, что диктует задачи лекции:

- Показать древнерусские источники, сохранившие труды по теории и истории музыки;

<sup>1</sup> РГБ ф. 379 № 1, л. 5 об. — 6.

<sup>2</sup> Бражников М. В. Древнерусская теория музыки: По рукопис. материалам XV–XVIII вв. Л., 1972. С. 114.

- Сформулировать основную проблематику древнерусских трудов по истории и теории певческого искусства;
- По возможности рассказать об их авторах;
- Назвать основные центры развития музыкальной науки в Древней Руси;
- Определить место древнерусской традиции в европейском музыкознании;
- Охарактеризовать изучение древнерусской теории и истории музыки с XIX в. и до настоящего времени.

Мы не знаем, каким было осмысление музыкального искусства в дописьменный период. Но вместе с крещением на Русь пришла богатейшая византийская культура, включавшая произведения литературы, агиографии, иконописи и церковно-певческого искусства. Вместе с ними была перенята и адаптирована система музыкально-теоретических знаний и музыкально-исторических представлений. На древнерусской почве мысль о музыке активно развивалась, образовав оригинальную научную традицию. Постепенно сформировалась система специальных жанров музыкально-теоретических и музыкально-исторических трудов, появились направления прикладной науки и концепции, вписывающиеся в философскую картину мира русского Средневековья. При этом, раз возникнув, каждый жанр находил свое место в системе музыкальной науки и продолжал существовать вплоть до конца Средневековья, а некоторые сохранились и в Новое время в старообрядческой культуре.

Теория история музыки в Древней Руси развивались разными путями, в разное время отпочковавшись от византийских аналогов. Первой обрела самостоятельность теория музыки, а точнее — труды о нотации. Во второй половине XV в. в Кирилло-

Белозерском монастыре был создан перечень знаков нотации, по форме совпадающий с византийскими каталогами невм, но по содержанию и по терминологии полностью древнерусский. Этот труд задал вектор развития древнерусской музыкальной теории. Сравнение с византийской традицией дает примеры заимствования жанров и форм теоретических трудов, насыщенных собственным содержанием. Но чаще, и это касается не только Византии, но и Западной Европы, мы наблюдаем общность идей, общность направления мысли, которые по-разному воплощаются в каждой из культур, и в Древней Руси обретают собственный неповторимый облик.

История музыки обрела самостоятельность приблизительно на век позднее теории. На фоне общеевропейских музыкально-исторических представлений, адаптированных к отечественным музыкальным реалиям, в историко-агиографическом труде, «Степенной книге», формулируется концепция заимствования древнерусских роспевов из Византии. Вопрос происхождения отечественной музыкальной традиции и роли древнерусских мастеров надолго станет центральным для истории русской музыки. И если теория музыки неразрывно связана с Средневековьем, его специфическим музыкальным мышлением, то история музыки раскрыта в будущее.

Структура лекции отражает специфику этих направлений древнерусского музыкознания. Она состоит из двух частей, посвященных соответственно музыкально-теоретическим и музыкально-историческим трудам. Это связано с тем, что знания по этим отраслям развивались параллельно, отражаясь соответственно в разных типах источников. Теория музыки принадлежит музыкальной книжности; музыкально-исторические представления рассеяны в агиографии,

иконописи, книжной миниатюре. Лишь к концу Средневековья теория и история музыки были объединены в теоретических кодексах и трактатах.

Части разделены на параграфы, каждый из которых содержит сведения об одном типе труда: подобники, перечисления и т.д. Параграфы проиллюстрированы фрагментами рукописей, содержащих ранние списки этих трудов. В ряде случаев эти фрагменты уже опубликованы, и иллюстрации служат напоминанием известного в современной науке материала. В некоторых случаях материал публикуется впервые. Таким образом, учащиеся могут подкрепить полученные знания знакомством с источниками.

Список упоминаемых рукописей позволяет представить круг манускриптов, содержащих теоретические и исторические труды. Они относятся к различным пластам древнерусской певческой книжности. Это и певческие кодексы, содержащие полный круг сведений о древнерусском певческом искусстве: певческие книги, теоретические и исторические материалы, уставные указания и т.д. Это и тематические сборники, включающие подборку теоретических трудов. Наконец, это конволюты, подобранные для разных целей и содержащие труды по музыкальной теории и истории в контексте широкого круга литературных памятников.

Список литературы к лекции включает публикации памятников древнерусской теории и истории музыки, а также труды о них. Среди последних можно выделить классические монографии и статьи, по своему значению не уступающие монографиям; они составляют список обязательной литературы. Исследования, использованные при подготовке лекции, помещены в список дополнительной литературы и могут пригодиться при подготовке докладов, курсовых

работ и других исследований, посвященных одной из затронутых в лекции тем.

Автор надеется, что учащиеся, ознакомившись с лекцией, вынесут из нее глубочайшее почтение к деятелям древнерусской музыкальной науки, их научному гению, трудолюбию, оставившему нам неоценимые сведения о древнерусской музыке, прозорливости, позволившей сформулировать идеи, актуальные и сегодня, человеческому смирению, скрывшему имена многих из них.

Дальнейшее изложение курса посвящено трудам, написанным в Новое время. Но многое из этой, первой, лекции будет вспоминаться и в дальнейшем. Так, в XVIII в., несмотря на кардинально изменившееся мышление, не возникает нового взгляда на древнерусское певческое искусство. В старообрядческой среде продолжают переписываться теоретические труды, полностью ушедшие в область учебной литературы. А в синодальной традиции конец столетия ознаменуется появлением трудов по истории древнерусской музыки, основанной на летописях, как это было и в Древней Руси. В XIX в. расцвет русской музыкальной палеографии и источниковедения заставит ученых обратиться к опыту средневековых теоретиков, и в науке этого и последующего, XX в., такие средневековые жанры музыковедческих трудов, как перечисление знамен и свод интонационных формул, займут постоянное место в трудах многих ученых.

## ИСТОЧНИКИ

Древняя Русь оставила нам неисчислимы богатства певческой книжности. Каждый переплет хранит сотни музыкальных произведений, а зачастую и знания о певческом искусстве, выраженные в форме теории музыки. Музыкально-теоретические труды в русской средневековой традиции входили в состав рукописных певческих кодексов. Музыкально-теоретическое знание было ориентировано на музыкальную письменность и книжность, чему свидетельством служит перечисление знамен, названное «Знамение книжное»<sup>3</sup>. Со времени своего возникновения музыкально-теоретические руководства переписываются в тех же кодексах, что и книги, придавая им (кодексам) не только практическое, но и теоретическое значение<sup>4</sup>.

Вот как М. В. Бражников характеризует положение в кодексе, занимаемое древнейшими из теоретических руководств — перечислениями: «В ряде певческих рукописей XV века и в более поздних обнаруживается вставленный в общий переплет листок бумаги „постороннего“ для данной рукописи содержания. Это не обязательно отдельный листок, часто это только одна сторона листа, которая сразу же выделяется из всех других тем, что на ней прерывается изложение молитвословий, как прерывается и после-

<sup>3</sup> РНБ Тит. 3636, л. 361 об.

<sup>4</sup> Эта традиция была сохранена отчасти и в синодальных изданиях певческих книг: Сокращенному Обиходу предшествует Азбука.

довательное изложение знамен»<sup>5</sup>; «...азбуки обычно помещаются между какими-либо двумя книгами, что не исключает помещения их в начале или конце. Однако в сборниках у азбук существуют свои „любимые“ места — по соседству с Октоихом или Ирмологием (в силу большей употребительности этих книг)».<sup>6</sup>

Лишь в единичных случаях они находятся в рукописях иного содержания. Так, например, первое русское теоретическое руководство сохранилось в сборнике инока Ефросина, составленном для келейного чтения и содержащем разнообразные литературные и исторические материалы. На исходе Средневековья, в XVII веке, появляются сборники, скомпонованные именно из музыкально-теоретических материалов; среди них, однако, нет рукописей, написанных одной рукой, такие сборники составлялись из фрагментов разных кодексов<sup>7</sup>.

Рассматривая сохранившиеся памятники древнерусской теоретической мысли, мы сделаем акцент на сохранившихся автографах и древнейших списках трудов, чтобы оценить те новые идеи, которые их авторы привнесли в науку. Последующие списки и редакции будут лишь обозначены — что искупается обширной литературой по соответствующим предметам, включенной в библиографический список.

Что касается истории музыки, то круг источников здесь более широк. Это не только нотированные рукописи, но и сборники текстов различного содержания, включающие отрывки из произведений отцов церкви,

<sup>5</sup> Бражников М. В. Русская певческая палеография. СПб., 2002. С. 148.

<sup>6</sup> Бражников М. В. Древнерусская теория музыки. Л., 1972. С. 26.

<sup>7</sup> Таков, например, сборник музыкально-теоретических материалов РНБ Q.XII.1 (80-е гг. XVII в.); О.XVII.19 (сер. XVII в.); целый ряд музыкально-теоретических кодексов находится в собрании Д. В. Разумовского в РГБ.

полемические сочинения и др. В круг источников надо включить и летописи, которые, кроме общеисторических, включают и музыкально-исторические данные; агиография также содержит сведения по церковному пению. К источникам по истории музыки можно отнести также иконопись и книжную миниатюру, отражающие музыкально-исторические представления Древней Руси.

## ТЕОРИЯ МУЗЫКИ

Ныне принято связывать древнерусскую музыкальную теорию с процессом обучения пению, объясняя особенности теоретических руководств течением этого процесса. Такого мнения придерживался В. М. Металлов, так же думал и М. В. Бражников. Само словосочетание «теоретическое руководство» возникло именно благодаря этой точке зрения. В работе А. А. Зингаренко о русской музыкальной педагогике сделана попытка восстановления первоначальной азбуки, исходя из тех же положений<sup>8</sup>. А. Н. Кручинина и Б. А. Шиндин полагают, что известный соловецкий кокизник был пособием по музыкальной композиции<sup>9</sup>.

Однако уже М. В. Бражников заметил, что материал азбук не буквально отражает рядовые рукописи и не охватывает всего роспева: «Ни одно учебное пособие не может содержать полную сумму сведений по данному предмету. Это обстоятельство сказывается и на содержании азбук, на степени их соответствия рядовым певческим рукописям»<sup>10</sup>.

<sup>8</sup> *Зингаренко А. А.* Обучение грамоте и пению в Древней Руси // Древнерусское песнопение. Пути во времени: К 100-летию со дня рождения М. В. Бражникова: По материалам научной конференции «Бражниковские чтения–2002». СПб., 2004. С. 157–164.

<sup>9</sup> *Кручинина А. Н., Шиндин Б. А.* Первое русское пособие по музыкальной композиции // Памятники культуры. Новые открытия. Письменность. Искусство. Археология: Ежегодник 1978. Л., 1979. С. 188–195.

<sup>10</sup> *Бражников М. В.* Древнерусская теория музыки. С. 57.

Думается, можно пойти дальше и отказаться от мысли о происхождении азбук как пособий для обучения пению, хотя, безусловно, они могли использоваться и использовались с этой целью. Однако генезис их другого рода. Это труды по теоретическому музыкознанию, предстающие в специфически средневековых жанрах научных работ. Азбука-перечисление представляет собой исследование по русской семиографии; в азбуках-толкованиях при помощи специальной профессиональной терминологии описана работа вокального аппарата<sup>11</sup>; музыкально-лексикографические труды (кокизники и фитники разных типов) представляют собой своды музыкальных формул, нравственно-богословские толкования знамен являют собой необходимое в средневековом сознании осмысление знаков нотации.

Основными принципами изложения материала являются перечисление и толкование. Второе может быть словесным или музыкальным, при помощи знаков той же самой (розвод) или другой (двознаменник) нотации. З. М. Гусейнова связывает эти формы с индуктивными задачами показа и объяснения: «Уже в рамках *показа* или *объяснения* мастер представлял традиционный материал, но в каждом отдельном случае в устойчивую в целом форму руководства он привносил собственное знание, творчески обогащая переходящую из списка в список информацию и привнося элементы нового наглядного оформления»<sup>12</sup>.

<sup>11</sup> См. об этом: *Цесевич Е. Э.* Азбуки-толкования как источники изучения традиции вокального исполнительства // Древнерусское песнопение. Пути во времени. СПб., 2005. Вып. 2: По материалам научной конференции «Бражниковские чтения-2004». С. 172–180.

<sup>12</sup> *Гусейнова З. М.* Орнамента в пространстве знаменного текста // Музыка и музыкальное образование в Средневековой Руси. Курск-Пермь, 2014. С. 53.

## **ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

В Древней Руси активно создавались труды, разносторонне освещающие церковную музыку. Они сохранились в рукописных источниках в разных формах, от автографа до пересказа мыслей авторитетных деятелей церковно-певческого искусства. Частично эти сведения опубликованы.

Ваша задача — написать текст от имени одного древнерусских деятелей, оформив его в виде цитатника и предварив сведениями об авторе и месте его жизни и работы. Определите, как устанавливается авторство текстов. Опишите, какие методологические установки стоят за словами древнерусского автора и дайте собственный комментарий с точки зрения современного знания о предмете.

### **Федор Крестьянин**

Найдите в предложенных книгах и статьях публикацию «Предисловия, откуда и от коего времени» и выявите в нем процитированные слова Федора Крестьянина.

Музыкальная эстетика России XI–XVIII веков / Сост. текстов, пер. и общ. вступит. ст. А. И. Рогова. М., 1973.

Федор Крестьянин. Стихиры / Публ., расшифр. и исслед. М. В. Бражникова. М., 1974. С. 145. (Памятники русского музыкального искусства; Вып. 3).

Парфентьев Н. П. Выдающийся московский распевщик XVI—начала XVII в. Федор Крестьянин и его произведения // Культура и искусство в памятниках и исследованиях: Сб. науч. ст. Челябинск. 2000. Вып. 2. С. 46–59. То же // Парфентьев Н. П. Выдающиеся музыканты XVI–XVII столетий: Избр. науч. ст. Челябинск, 2005. С. 43–66.

Парфентьев Н. П. Древнерусское певческое искусство в духовной культуре Российского государства XVI–XVII вв.: Школы. Центры. Мастера. Свердловск, 1991.

## Гурий Тушин

Найдите в предложенных публикациях текст, который, возможно, принадлежит Гурию Тушину. Найдите сведения о нем.

Рамазанова Н. В. Певческие рукописные книги Кирилло-Белозерского монастыря: (Материалы выставки Отдела рукописей Российской национальной библиотеки) // Монастырская традиция в древнерусском певческом искусстве: К 600-летию основания Кирилло-Белозерского монастыря. СПб., 2000. С. 8–15.

Ундольский В. М. Замечания для истории церковного пения в России // Чтения в о-ве истории и древностей рос. при Моск. ун-те. 1846. № 3.

Казакова Н. А. Книгописная деятельность и общественно-политические взгляды Гурия Тушина // ТОДРЛ. М.; Л., 1961. Т. 17. С. 169–200.

## **Александр Мезенец**

Просмотрите трактат «Извещение... желающим учиться пению» и найдите текст об истории певческих книг и подпись автора. Найдите сведения об авторе.

Мезенец А. И. Извещение... желающим учиться пению 1670 г. / Александр Мезенец и прочие; Введ., публ. и пер. Памятника, ист. исслед. Н. П. Парфентьев; Коммент. и исслед. Памятника, расшифровка знамен. нотации — З. М. Гусейнова. Челябинск: Б.и., 1996.

Азбука знаменного пения (извещение о согласнейших пометах) старца Александра Мезенца (1668 года). Казань, 1888.

Гусейнова З. М. «Извещение» Александра Мезенца и теория музыки XVII века. СПб., 2008.

## СОДЕРЖАНИЕ

Пояснительная записка .....	3
Источники .....	10
Теория музыки .....	13
Подобны .....	15
Зарождение отечественного музыкознания.	
«Имена знамянием» .....	18
Богословские толкования.....	27
Музыкально-технические	
толкования .....	33
Музыкальная лексикография .....	43
Фитники .....	45
Христофор. «Ключ знаменной» .....	48
Трактаты о пометах .....	57
Иван Шайдур .....	62
Александр Мезенец и прочие .....	65
Тихон Макарьевский.	
«Ключ разумения».....	73
Первопечатное двознаменное	
руководство .....	80
Заключение .....	84
История музыки .....	88
Царь Давид .....	90
Роман Сладкопевец .....	93
Иоанн Дамаскин.....	99
Степенная книга .....	110

«Предисловие, откуда и от коего времени начася быти в нашей Рустей земли осмогласное пение, и от коего времени, и от кого пошло на оба лика пети в Церкви» .....	118
Первая редакция «Предисловия» .....	128
«Выписано из грамотки» .....	133
Вторая редакция. Происхождение и дальнейшее бытование «Предисловия» .....	143
Исторические разделы в теоретических трудах .....	144
Заключение .....	149
Послесловие .....	151
Публикации памятников .....	155
Литература к лекции .....	160
Основная .....	160
Дополнительная .....	161
Список упомянутых рукописей .....	181
Иллюстрации .....	191
Сокращения .....	193
Задания для самостоятельной работы студентов .....	195

*Нина Борисовна Захарьина*

ТЕОРИЯ И ИСТОРИЯ МУЗЫКИ  
В ДРЕВНЕЙ РУСИ:  
ЛЕКЦИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ  
«ИСТОРИОГРАФИЯ»

*Учебное пособие*

*Nina Borisovna Zakharina*

MUSIC THEORY AND HISTORY  
IN ANCIENT RUS:  
A LECTURE ON THE “HISTORIOGRAPHY”  
DISCIPLINE

*Textbook*

12+

Верстка И. Б. Павлова  
Корректор Л. П. Васильева

ЛР № 065466 от 10.11.97  
Гигиенический сертификат № 78.01.10.953.П. 1028  
от 14.04.2016 г., выдан ЦГСЭН в СПб.

Издательство «ПЛАНЕТА МУЗЫКИ».  
[www.m-planet.ru](http://www.m-planet.ru); [planmuz@lanbook.ru](mailto:planmuz@lanbook.ru)  
196105, Санкт-Петербург, пр. Юрия Гагарина, д. 1, лит. А.  
Тел./факс: (812) 336-25-09, 412-92-72

Издательство «ЛАНЬ».  
[lan@lanbook.ru](mailto:lan@lanbook.ru); [www.lanbook.com](http://www.lanbook.com)  
196105, Санкт-Петербург, пр. Юрия Гагарина, д. 1, лит. А.  
Тел./факс: (812) 336-25-09, 412-92-72

Подписано в печать 09.12.21.  
Бумага офсетная. Гарнитура Школьная.  
Формат 84×108 1/32. Печать офсетная /цифровая.  
Усл. п. л. 10,5. Тираж 80 экз.

Отпечатано в полном соответствии с качеством предостав-  
ленных материалов в типографии «Г8».